

**Saray Kanepegan tan Responsabilidad Mo No Inawat Moy  
Serbisyo ya Iyooopresi na Aging and Long-Term Support  
Administration tan Developmental Disabilities Administration  
Your Rights and Responsibilities When You Receive Services Offered by  
Aging and Long-Term Support Administration and Developmental  
Disabilities Administration**

NGARAN NA KLIYENTE
ID NUMBER

**Saray liter ya Serbisyo**

Walay kanepegan mon manpili ed saray serbisyo ya sarag mon naawat. Saray serbisyo et boluntaryo. Saray serbisyo ya sarag a bayaran na Aging and Long-Term Support Administration (AL TSA) tan Developmental Disabilities Administration (DDA) et nayar in agmagenap parad amin ya pankaukolan mo.

Mangiyooopresi so AL TSA tan DDA na serbisyo ed:

- Sakey ya Adult Family Home, Assisted Living Facility, Enhanced Services Facility, Nursing Facility, Companion Home, Children’s Foster Home, Children’s Licensed Staffed Residential Home; DDA Group Homes, Group Training Homes, ICF/IDs; ODINO
- Diad sarilin abung. **Paimano:** Say AL TSA tan DDA et agmangiiter na 24 oras/agew ya personal a panangasikaso ed sarilin abung na kliyente. No labay moy 24 oras ya panangasikaso, sarag moy manpili na arum ya serbisyo.

Say AAA Case Manager, DDA Case Resource Manager, odino HCS Social Service Specialist et tatawagen ya **case worker** ed sayan dokumento.

**Saray Kanepegan Mo**

Kanepegan mo ya:

- Tratoen ya walay dignidad, respeto tan anggapoy diskriminasyon;
- Pansiansiaen ya kompidensial so impormasyon mo base ed saray ley tan ganggan na DSHS;
- Ag-abusoen, paulyanan, takewan na kuarta, odino taynanan; no sikan mismo o walay kabat mon aabusoen, papaulyanan, odino tatakewan, ipangasin ontawag ed DSHS toll free diad 1-866-(End Harm) / 1-866-363-4276 pian walay nakatongtong mon worker ya ontulong ed sika;
- Respetoen so kaykayarian mo;
- Naamtaan so amin ya serbisyo a sarag mon awaten tan manpili na saray labay tan agmo labay;
- Mitulongan ed case worker no iplaplanom so labay mo;
- Agpiliten ya mangedat ed saray tepet o manggawa na bengatlan agmo labay;
- Napakabatan panamegley na sulat ed saray desisyon na ahensiya tan nawalaan na kopyay care plan odino sumaryo na support plan;
- Mitongtong ed supervisor no agkayo manpakna na case worker;
- Man-request na administratibon pan-hearing anggano nanreklamo ka;

- Agka natatakot ya manreklamo anggano nan-request kay administratibo ya pan-hearing;
- Mitongtong kad makatulong ya mangisegep na kaso diad itawag mo ed 1-888-201-1014;
- Agmo awaten so amin ya serbisyo;
- Walay mangipatalos ed saray serbisyo ya libre no agka tanto makasalita o makatalos na English;
- Manpili, mangedal o mansalat na kualipikadon provider; tan
- Mangamta ed saray resulta na background check ed saray pinilim ya individual provider.

**Saray Responsabilidad Mo**

Responsabilidad mo ya:

- Abuloyan so case worker ya sumpalen so assessment mo ed loob na sakey taon diad lugar ya kombeniente ed sika;
- Abuloyan so case worker ya nengnengen so panaayaman mo maminsan ed sakey taon;
- Iter ed sikami so magenap ya impormasyon pian nakomplettoy assessment mo;
- Ipaamta ed case worker mo no walay sananey ya mandedesisyon parad medikal tan pinansiyal mo;
- Mikoopera ed panggawa na care odino support plan mo, insan mo pirmaan itan;
- Malinew ed sika ya agnabayaran so provider mo ed saray serbisyo odino oras ya agnaabuloyan;
- Manpili na sarilim ya health care;
- Manpili na kualipikadon provider mo;
- Mangitarya na ligtas ya pantrabahoan;
- Ag-ipapaamta ed arum so background check na provider;
- Ipaamta ed case worker mo no wala ray problemam ed provider mo odino agmo nanaawat so oras ya irereport na provider mo;
- Bayaran moy provider mo kada bulan no ontutulong kan manbayar;
- Agka onkikilos ya napeligro so siopaman; tan
- Ibagam ed case worker mo no wala ray pananguman ed:
  - ✓ Kondisyon na bunigas mo;
  - ✓ Tulong ya iiter na pamilyam odino arum nin ahensia;
  - ✓ Panaayaman mo; odino
  - ✓ Kipapasen na pinansiyal mo.



## Saray Responsabilidad na Case Worker

Responsabilidad na case worker mo ya:

- Tratoen kan walaan na dignidad tan marespeto;
- Pansiansiaen so sarilim ya privacy;
- Ibagá ed sika no anto ray nayaran gawaen tan agnayaran gawaen na AL TSA tan DDA parad sika;
- Mangala na impormasyon ed sika tan arum ni ya manggaway assessment pian naamtaan no anton tulong so nakaukolan mo tan makapandesisyon no anto ran serbisyo so sarag mon pilien.
  - ✓ Kaiba ed assessment iray nagawaan mo, limitasyon mo, pangarap mo, tan panlabayan mo.
  - ✓ Kaiba ed assessment so tulong ya nanaawat mo la odino sarag mon awaten manlapud pamilyam odino arum nin ahensia tan no panon so labay mon panggawa ed saratan ya serbisyo;
- Tulongan to kan manggawa na care plan odino support plan ya mangiiter ed saray tulong nipaakar ed panangasikasod sarili tan kaiba ed satan iray pangarap mo, panlabayan mo, tan saray pilien mo;
- Mangala na impormasyon ed sika tan ed arum ni pian na-update so care plan odino support plan mo kada taon odino no manguman so kondisyon mo;
- Ikdan to kay malaem ya panaon pian niiter mod sikato iray impormasyon ya nakaukolan to;
- Mangasikaso ed saray problema na care plan odino support plan mo no walay onlesa;
- Respetoen to ray kanepegan mo tan mangiter na kaaruman ya tulong pian naalam iray serbisyo no walay sakit mod mental, neurological, sensory, odino onkapuy so laman mo; tan
- Tulongan to kan mananap na kualipikadon provider no anggapoy naromog mo.

## Saray Advance Directive

Walay kanepegan mon manggawa na saray advance directive. Nayaran kaiba ed saray advance directive so akasulat ya living will odino durable power of attorney parad pangasikaso na bunigas mo. Akalista ed advance directive iray labay mon paraan na pangasikaso ed medikal o mental ya pampatambal mo, kaiba lay kanepegan mon awaten odino ag-awaten so medikal, mental, odino panag-opera, sano agla sarag na mental a kapasidad mo so manggawa ed saratan ya desisyon. Sarag mon babawien so advance directive mo anggan anton oras.

Paimano ed saray kostumer tan empleyado (Title VI and VII) Say Washington State Department of Social and Health Services et equal opportunity employer tan anggapoy diskriminasyon to ed saray amin ya klase na trabaho, saray programa odino serbisyo to lapud edad, kasarian, sexual orientation, gender, gender identity/ekspresyon, status ed panangasawa, lahi, doktrina, kolor, bansan nanlapan, relihyon o pananisia, partido ed politika, status ed militar, mapagalang ya nakal ya beterano, Vietnam Era, recently separated odino arum nin protected veteran status, no walay antokaman ya sensory, mental, physical disability odino manguusar na nipasal ya aso bilang giya odino katulongan ya ayep na sakey ya disable, patas ya bayar odino genetic information.

## Serbisyo ed Pamparehistro na Botante

Igaganggan na National Voter Registration Act of 1993 so amin ya estado ya mangitarya na tulong parad pamparehistro na saray botante panamegley na saray public assistance office da. Labay mo man odino andi so manparehistro pian makaboto, agnaapektoan so serbisyo odino karakael na benepisyo ya iter na sayan ahensia. No labay moy manpatulong ed pangi-file na voter registration form mo, sarag mi kan tulongan. Say desisyon mon manparehistro odino agmanparehistro et pansiansiaen ya kompidensyal tan usaren labat parad gagala ya pamparehistro na saray botante. No panisiaan mo ya walay akibabali ed kanepegan mon manparehistro odino agmanparehistro pian makaboto, diad kanepegan mon privacy no kasin mandesisyon kan manparehistro odino diad panaplay mo pian manparehistro ya omboto, odino diad kanepegan mon manpili na partido ed politika odino arum nin pilien mo ed politika, sarag moy mangisegep na reklamo diad:

Washington State Elections Office  
PO Box 40229  
Olympia WA 98504-0229  
1-800-448-4881

## Pirmaan Mo

Manpirma ka ed leksab no malinew ed sika iray kanepegan tan responsabilidad mo tan malinew ed sika iray responsabilidad na case worker mo.

---

PIRMA NA KLIYENTE

---

PETSA

---

PIRMA NA LEGAL REPRESENTATIVE

---

PETSA

**Saray Kanepegan tan Responsabilidad Mo No Inawat Moy Serbisyo ya Iyoopresi na Aging and Long-Term Support Administration tan Developmental Disabilities Administration**

**SARAY INSTRUKSION**

1. Ipresenta ed kliyente iyan form no manipirma na initial CARE assessment tan rerebyuen so care plan odino support plan. No say kliyente et mangaawat la na saray serbisyo tan agto pinirmaan ed apalabas iyan bersion na form, ipresenta so form ed kliyente diad onsublay ya assessment. Irebyu so form ed kliyente pian naebatan to ray tepet nipaakar ed kanepegan tan responsabilidad na kliyente.
2. Papirmaan ed kliyente odino representative na kliyente so duaran kopya na sayan form pian patunayan ya natatalosan to iray kanepegan tan responsabilidad na kliyente sano awaten to ray serbisyo ya iyoopresi na Aging and Long-Term Support Administration tan Developmental Disabilities Administration.
3. Isinop so sakey a kopya ed hard file odino Document Management System (DMS) tan iter so sakey a kopya ed kliyente.